

## МОДАЛЬ СӨЗДЕР

### (Модальные слова)

В казахском языке имеются следующие модальные слова (т.е. слова, которые показывают отношение говорящего к действительности):

рас	правда, верно
әрине	конечно, безусловно
шамасы	вероятно
мүмкін	вероятно, возможно
шығар	наверно, возможно
сияқты	кажется, как будто

Примеры:

Рас, сен менің досымсың. – Правда, ты мой друг.  
Әрине, Алма ең жақсы қыз. – Конечно, Алма самая хорошая девушка.  
Шамасы, олар үйде жоқ. – Вероятно, их дома нет.  
Мүмкін, ол ертең келмейді. – Возможно, он завтра не придёт.

В построении предложений со словами 'керек, шығар и сияқты' имеются свои особенности, поэтому читайте о них в соответствующих подразделах.

### Модальные слова керек, қажет, тиіс – надо

Слова «керек» и «қажет» синонимы, переводятся «надо, нужно», и конструкции с ними строятся одинаково. А в употреблении слова 'тиіс' («следует, необходимо, должно, надо») есть особенности, читайте об этом ниже.

Чтобы легче разобраться с этой темой, разделю конструкции с модальным словом «керек (қажет)» на два вида:

#### 1. Простые и 2. Притяжательные

1.



маған жазу керек

2.



менің жазуым керек

**1. Простые конструкции** строятся также, как в русском языке. Лицо в таких предложениях или не указывается или местоимение (существительное) употребляется в дательном-направительном падеже (маған, саған, оларға и т.д.):

Ыдыс-аяқтарды жуу керек. – Посуду помыть надо.

Орындықта отыру керек. – На стуле сидеть надо.

Сізге не керек? – Вам что нужно?

Оспанға бару керек. – Оспану идти надо.

Маған оларды шақыру керек. – Мне их пригласить нужно.

Саған онымен сөйлесу керек. – Тебе с ним поговорить нужно.

Құжаттардың түпнұсқасын көрсету керек. – Оригиналы документов показать нужно.

Жедел жәрдем шақырту керек. – Нужно вызвать скорую помощь.

Оған таңертең сағат жетіде тұру қажет. – Ему утром в семь часов вставать надо.

Басқа шешім табу қажет. – Надо найти другое решение.

Жаңа бағдарлама әзірлеу қажет. – Новую программу подготовить нужно.

Денсаулық сақтау үшін не істеу керек?  
– Чтобы сохранить здоровье что нужно делать?

Бұл дәріні қалай ішу керек? – Это лекарство как принимать нужно?

**2. Притяжательные конструкции.** К глаголам в неопределённой форме (с суффиксом «у»), добавляются притяжательные окончания. Во множественном числе перед притяжательным окончанием ставится окончание множественного числа. Существительные или местоимения употребляются в родительном падеже. Местоимение может опускаться. Примеры:

Менің диетаны сақтауым керек. – Мне диету соблюдать надо.

Ерте қайтуым керек пе? – Мне завтра вернуться надо?

Біздің емтихан тапсыруымыз керек. – Нам экзамен сдать надо.

Сабағымызды оқуымыз керек. – Нам наши уроки учить надо.

Сенің хат жазуың керек. – Тебе письмо писать нужно.

Сендердің бесбармақ жасауларың керек. – Вам бешбармак готовить нужно.

Сіздердің қалуларыңыз керек. – Вам остаться надо.

Балалардың үйді жинаулары керек. – Детям дом убрать нужно.

Астанаға кімнің баруы керек? – В Астану кому ехать нужно?

Оның қазір демалуы керек. – Ему сейчас отдыхать надо.

Балаларға көмектесуім қажет. – Мне детям помогать нужно.

Сұрақтарға жауап іздеуіміз қажет. – Нам нужно найти ответы на вопросы.

Сіздің төлқұжат көрсетуіңіз қажет. – Вам надо показать паспорт.

Менің	баруым керек	келуім керек
Біздің	баруымыз керек	келуіміз керек
Сенің	баруың керек	келуің керек
Сендердің	баруларың керек	келулерің керек
Сіздің	баруыңыз керек	келуіңіз керек
Сіздердің	баруларыңыз керек	келулеріңіз керек
Оның	баруы керек	келуі керек
Олардың	барулары керек	келулері керек

✓ Несмотря на то, что по правилам грамматики местоимение должно быть в притяжательной форме, в разговорной речи часто встречается употребление местоимений (и существительных) в именительном падеже (мен, сен и т.д.)

Отрицательные предложения формируются или с помощью отрицательных суффиксов (ба/бе, па/пе, ма/ме), которые присоединяются к глаголу, или с помощью отрицаний 'жоқ, емес':

Еденде отырмау керек. = Еденде отыру керек емес. – На полу сидеть не надо.

Сізге дәріні ішпеу керек. = Сізге дәріні ішу керек емес. – Вам лекарства пить не нужно.

Ерте қайтпауың керек. = Ерте қайтуың керек емес. – Тебе завтра возвращаться не нужно.

Сіздің емделмеуіңіз керек. = Сіздің емделуіңіз керек емес. – Вам лечиться не нужно.

Для сравнения привожу примеры использования простой и притяжательной конструкции:

**Маған бару керек. = Менің баруым керек. – Мне идти нужно.**

Сізге дәріні ішпеу керек. = Сіздің дәріні ішпеуіңіз керек. – Вам лекарства пить не нужно.

С модальным словом «тиіс» строятся такие же простые и притяжательные конструкции, как со словами «керек» и «қажет», но существует и третий вариант: к глаголу в неопределённой форме добавляются окончания дательного-направительного падежа 'ға/ге', а к «тиіс» присоединяются личные окончания :

Мен тойға баруға тиіспін. = Менің тойға баруым тиіс. – Я должен пойти на торжество.

Различные примеры:

Баланың жұмыс істейтін үстелі қолайлы болуы тиіс. – Рабочий стол ребёнка должен быть удобным.

Достарыңа көмектесуің тиіс. – Ты должен помогать своим друзьям.

Сіз дәрігерге баруыңыз тиіс. – Вам следует пойти к врачу.

Әрбір адам күн тәртібін сақтауға тиіс. – Каждый человек должен соблюдать распорядок дня.

Әрбір адамзат өз ұлтын сүйуге тиіс. – Каждый гражданин свою национальность любить должен.

Мен	баруға тиіспін	келуге тиіспін
Біз	баруға тиіспіз	келуге тиіспіз
Сен	баруға тиіссің	келуге тиіссің
Сендер	баруға тиіссіңдер	келуге тиіссіңдер
Сіз	баруға тиіссіз	келуге тиіссіз
Сіздер	баруға тиіссіздер	келуге тиіссіздер
Ол	баруға тиіс	келуге тиіс
Олар	баруға тиіс	келуге тиіс

В прошедшем времени используется сочетание «керек еді, қажет еді, тиіс еді»:

Менің базарға баруым керек еді. – Мне на базар ехать надо было.

Сенің оны тындауың керек еді. – Тебе его слушать надо было.

Солай етуің тиіс еді. – Тебе необходимо было так поступить.

Шаңғышы отыз шақырым жүгіруі қажет еді. – Лыжнику нужно было пробежать тридцать километров.

### **Модальные слова шығар – возможно, сияқты – кажется**

Так как с этими двумя модальными словами образуются одинаковые конструкции, то я поместила их в один раздел.

#### **1) Прошедшее время:**

*глагол + ган/ген/қан/кен шығар/сияқты + Личные окончания*

*Модальное слово 'шығар' часто употребляется вместе с модальным словом «мүмкін».*

Примеры: Олар мүмкін көп кітап оқыған шығар. – Они, возможно, много книг прочитали.

Мүмкін сіздер теледидар көрген шығарсыздар. – Возможно, вы телевизор смотрели. Біз ұйықтаған шығармыз. – Возможно, мы спали. Мен бұл фильмді көрген сияқтымын. – Я, кажется, смотрел этот фильм. Сіз барлық сұрақтарға жауап бермеген сияқтысыз. – Кажется, вы не на все вопросы ответили. Ол бұл тапсырманы дұрыс жасаған сияқты. – Она это задание, кажется, правильно сделала.

#### **2) Настоящее время:**

*глагол + ып/іп/п тұрған/жүрген/отырған/жатқан шығар/сияқты + Личные окончания.* Примеры: Ол билеп жүрген шығар. – Возможно, он танцует. Мүмкін балалар балық аулап жатқан шығар. – Возможно, дети рыбу ловят. Сен қателесіп отырған сияқтысың. – Кажется, ты ошибаешься.

#### **3) Будущее время:**

*глагол + атын/етін/йтын/йтін шығар/сияқты + Личные окончания*

Примеры: Мүмкін мен Астанаға баратын шығармын. – Возможно, я в Астану поеду. Дүкен сағат тоғызда ашылатын шығар. – Магазин в 9 часов откроется, возможно. Біз бүгін өлең айтатын шығармыз. – Мы сегодня, возможно, будем петь. Мен онымен келісетін сияқтымын. – Кажется, я с ним договорюсь. Сіздер бәрін ойдағыдай шешетін сияқтысыздар. – Кажется, вы всё решите, как задумали. Біз ертең сапарға кетпейтін сияқтымыз. – Кажется, мы завтра в командировку не поедим.

Слово «*сияқты*» вы можете встретить в предложениях, где оно употребляется в значении «*подобный, похожий*».

Жаман бала сияқты жылама. – Как плохой мальчик не плачь.

Ол маған туған қызым сияқты. – Она мне, как родная дочь.

Модальное слово «шығар» вы можете встретить и вне выше описанных конструкций, употребление его разнообразно, но это модальное слово всегда ставится в конце предложения:

Шешем үйде шығар. – Мама дома, наверно.

Ол туралы айту керек шығар. – Об этом надо сказать, наверно.